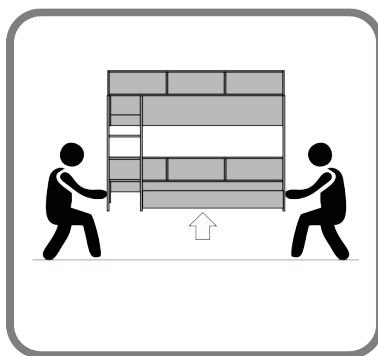
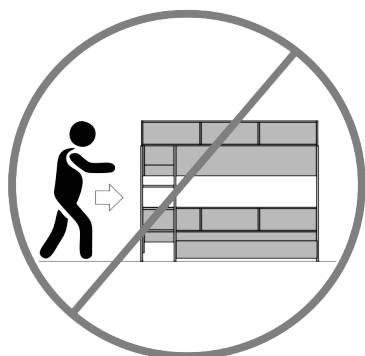
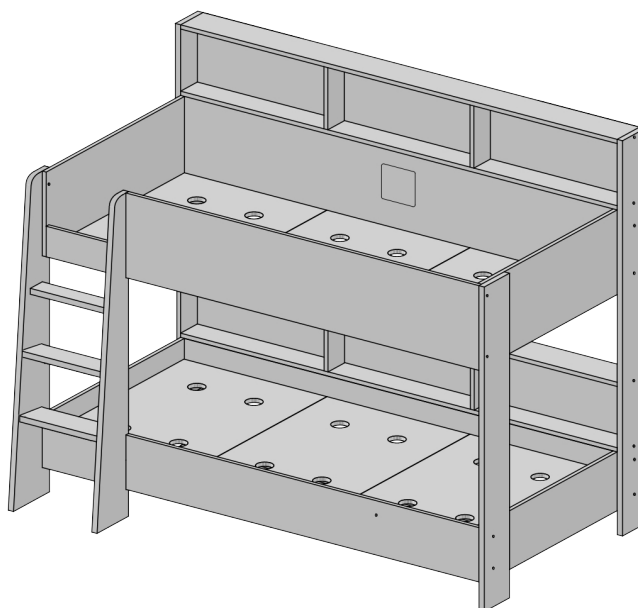


DE Montageanleitung Etagenbett **SWAY**
EN Assembly instructions Bunk bed **SWAY**
NL Montage-instructies Stapelbed **SWAY**
FR Instructions de montage Lit superposé **SWAY**

SK Montážne pokyny Poschodová posteľ **SWAY**
CZ Návod k montáži Patrová posteľ **SWAY**
HU Szerelési útmutató Emeletes ágy **SWAY**
HR Upute za montažu Nagradni krevet **SWAY**

Date 29.11.2019



DE Wichtiger Hinweis:
Bett nicht schieben, nur angehoben umstellen.

EN Important information:
Do not shove the bed, move it only by lifting.

NL Belangrijke opmerking:
Het bed niet schuiven, alleen verplaatsen door opheffen.

FR Information importante:
Ne pas pousser le lit, il faut le porter pour déplacer.

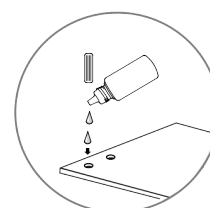
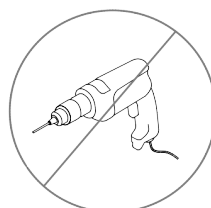
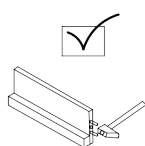
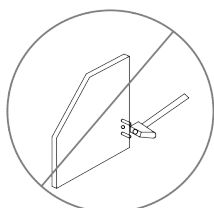
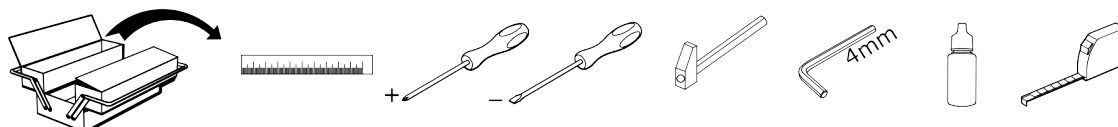
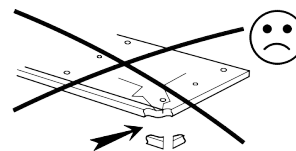
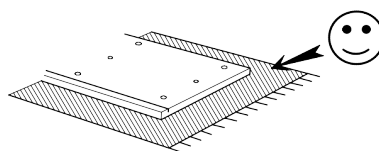
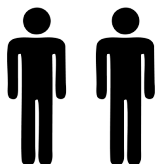
SK Dôležitá informácia:
Posteľ neskladajte, pohybujte iba zdvíhaním.

CZ Důležitá informace:
Nevystrkujte posteľ, pohybujte pouze zvedáním.

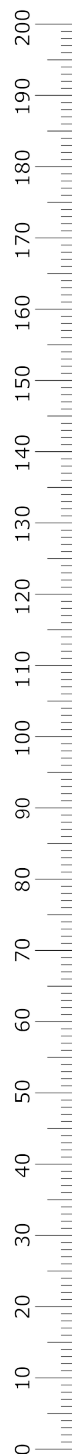
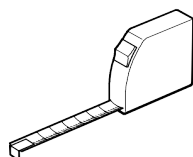
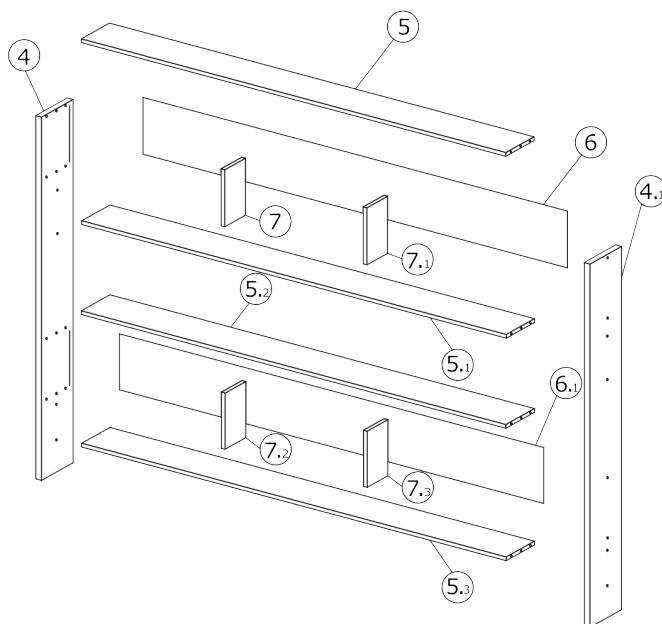
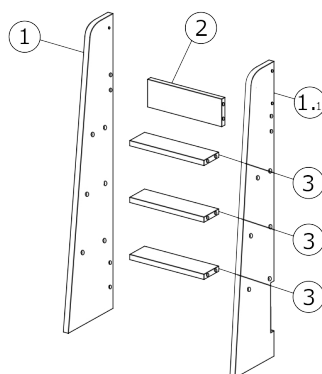
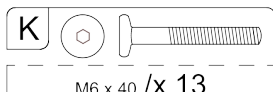
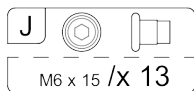
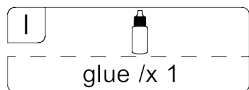
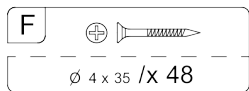
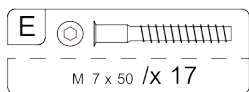
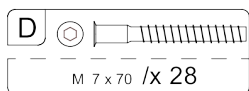
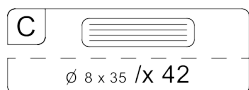
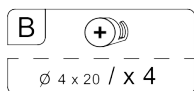
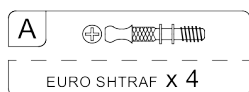
HU Fontos információ:
Ne lökd be az ágyat, csak emeléssel mozgassa.

HR Važna informacija:
Ne gurajte krevet, pomičite ga samo podizanjem.

3:30'



DE Anleitungen für die Montage	EN Instructions for the assembly	NL Instructies voor de montage	FR Instructions de montage
SK Pokyny na montáž	CZ Pokyny pro montáž	HU Utasítások az összeszereléshez	HR Upute za sastavljanje

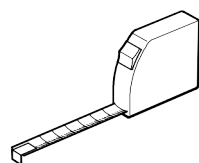
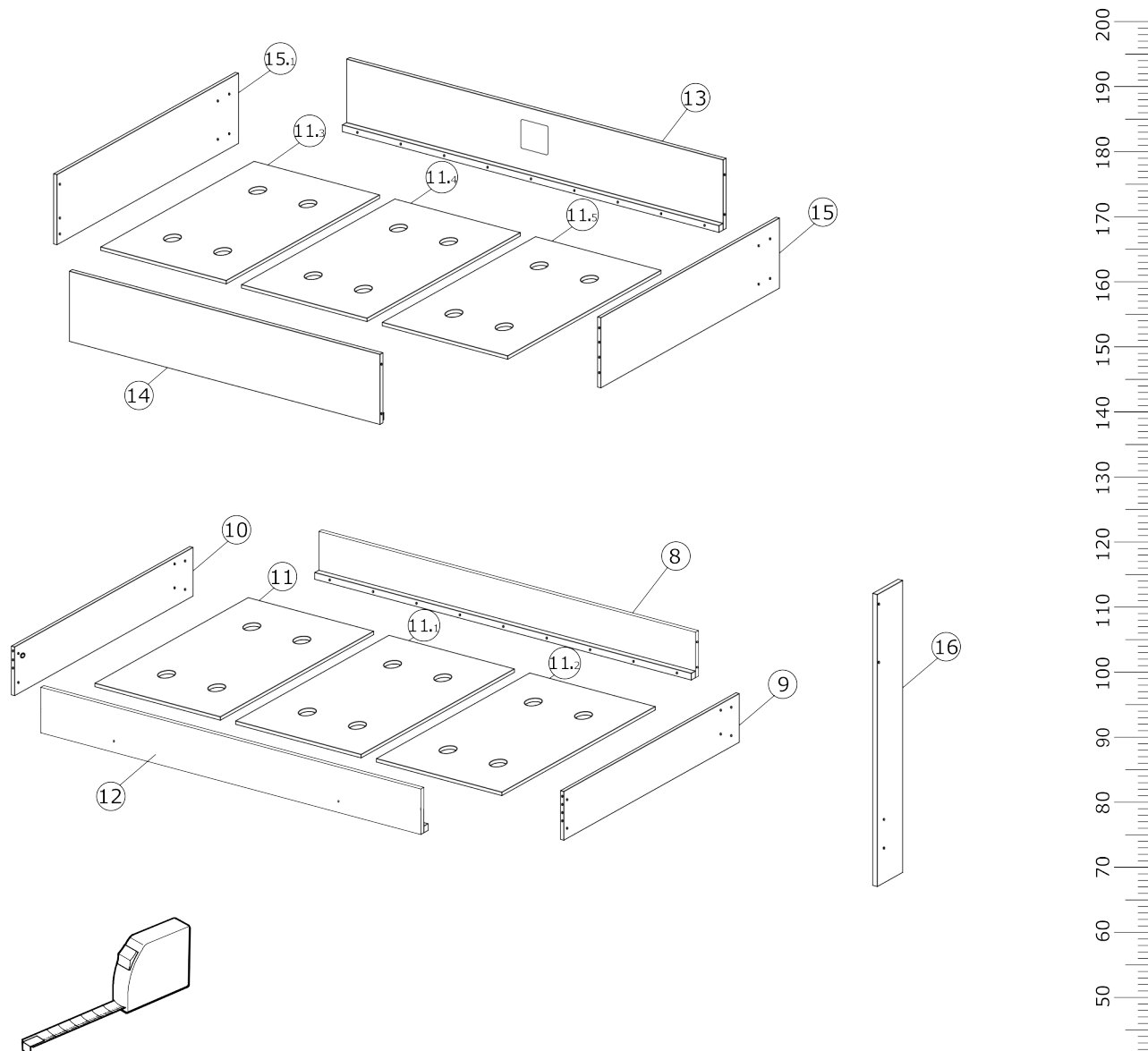


Stückliste / List of Materials / Stuklijst / Liste des matériaux
Zoznam materiálov / Seznam materiálu / Anyagok listája / Popis materijala

N°	QTY.	Dimensions / cm	Box*	N°	QTY.	Dimensions / cm	Box*
1	1	138 x 24 x 2,5	3 / 5	5.2	1	203,6 x 15 x 1,8	2 / 5
1.1	1	138 x 21 x 2,5	3 / 5	5.3	1	203,6 x 15 x 1,8	2 / 5
2	1	36,4 x 16 x 1,8	3 / 5	6	1	205,8 x 28 x 0,3	1 / 5
3	3	38,2 x 9 x 2,5	2 / 5	6.1	1	205,8 x 28 x 0,3	1 / 5
4	1	168 x 16,8 x 2,5	1 / 5	7	1	26,4 x 14,4 x 1,8	3 / 5
4.1	1	168 x 16,8 x 2,5	1 / 5	7.1	1	26,4 x 14,4 x 1,8	3 / 5
5	1	203,6 x 15 x 1,8	2 / 5	7.2	1	26,4 x 14,4 x 1,8	3 / 5
5.1	1	203,6 x 15 x 1,8	2 / 5	7.3	1	26,4 x 14,4 x 1,8	3 / 5

* DE Teileverteilung per Karton / EN Distribution of parts by box / NL Distributie van onderdelen per doos / FR Répartition des pièces par boîte
SK Rozdelenie častí po škatuli / CZ Rozdělení dílů v krabici / HU Az alkatrészek megoszlása dobozok szerint / HR Distribucija dijelova po kutiji

DE Anleitungen für die Montage	EN Instructions for the assembly	NL Instructies voor de montage	FR Instructions de montage
SK Pokyny na montáž	CZ Pokyny pro montáž	HU Utasítások az összeszereléshez	HR Upute za sastavljanje



Stückliste / List of Materials / Stuklijst / Liste des matériaux
 Zoznam materiálov / Seznam materiálu / Anyagok listája / Popis materijala

N°	QTY.	Dimensions / cm	Box*
8	1	200 x 21 x 1,8	2 / 5
9	1	105 x 21 x 1,8	2 / 5
10	1	105 x 21 x 1,8	2 / 5
11	1	90 x 66,6 x 1,6	4 / 5
11.1	1	90 x 66,6 x 1,6	4 / 5
11.2	1	90 x 66,6 x 1,6	4 / 5
12	1	203,6 x 21 x 1,8	2 / 5
13	1	200 x 36 x 1,8	1 / 5

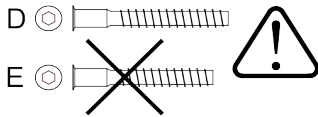
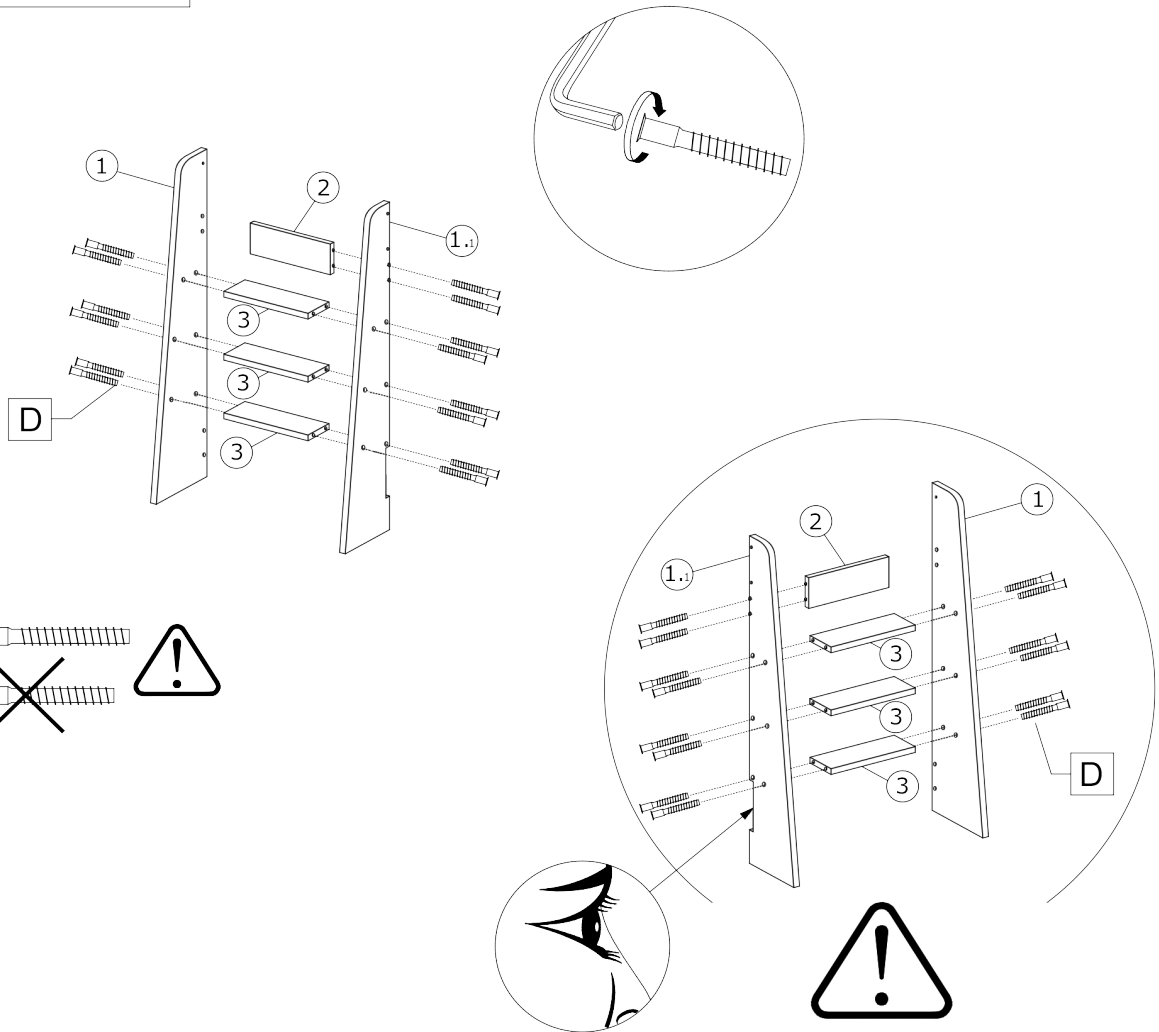
N°	QTY.	Dimensions / cm	Box*
14	1	162,9 x 36 x 1,8	3 / 5
11.3	1	90 x 66,6 x 1,6	5 / 5
11.4	1	90 x 66,6 x 1,6	5 / 5
11.5	1	90 x 66,6 x 1,6	5 / 5
15	1	105 x 36 x 1,8	3 / 5
15.1	1	106,8 x 36 x 1,8	3 / 5
16	1	138 x 15 x 2,5	2 / 5

* **DE** Teileverteilung per Karton / **EN** Distribution of parts by box / **NL** Distributie van onderdelen per doos / **FR** Répartition des pièces par boîte
SK Rozdelenie častí po škatuli / **CZ** Rozdělení dílů v krabici / **HU** Az alkatrészek megoszlása dobozok szerint / **HR** Distribucija dijelova po kutiji

ETAGENBETT SWAY

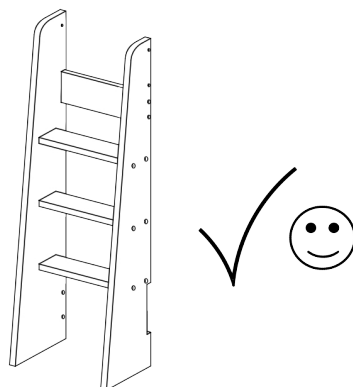
1

D  14 st.





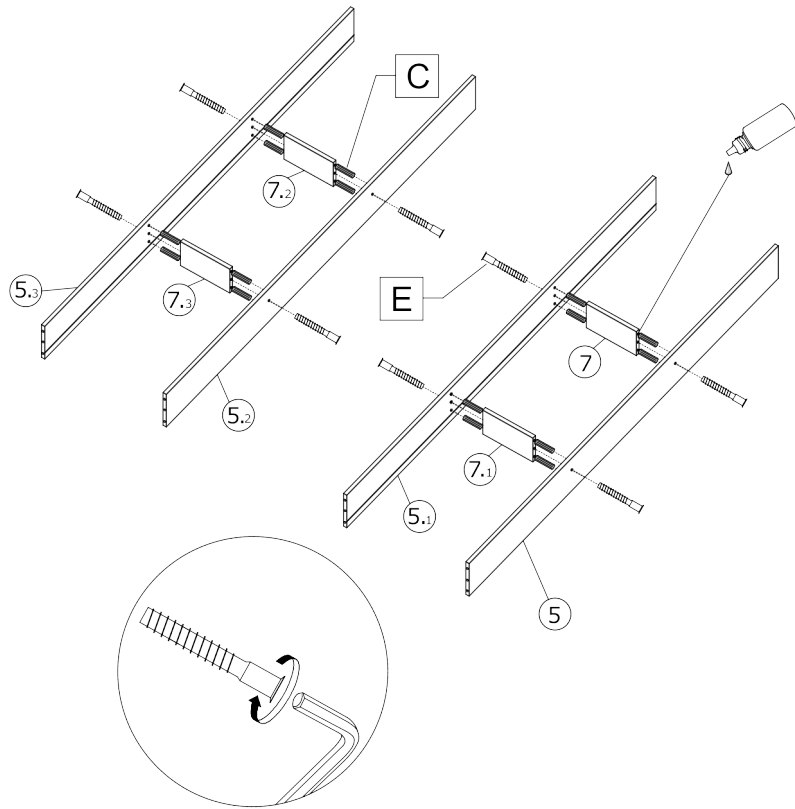
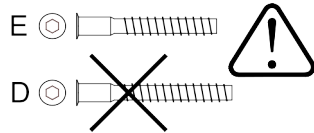
DE ACHTUNG: Optional - Wenn Sie die Leiter auf der rechten Seite des Etagenbettes montieren möchten
EN IMPORTANT: Optional - If you want to assemble the ladder on the right side of the bunk bed
NL AANDACHT: Optioneel - Als u de ladder aan de rechterkant van het stapelbed wilt monteren
FR ATTENTION: Facultatif - Si vous souhaitez monter l'échelle du côté droit du lit superposé
SK DŮLEŽITĚ: Voliteľné - Ak chcete zostaviť rebrík na pravej strane poschodovej posteľe
CZ DŮLEŽITĚ: Volitelné - Pokud chcete sestavit žebřík na pravé straně palandy
HU FONTOS: Opcionális - Ha a létrát az emeletes ágy jobb oldalán szeretné összeszerelni
HR VAŽNO: Neobavezno - ako želite sastaviti ljestve na desnoj strani kreveta na kat



2

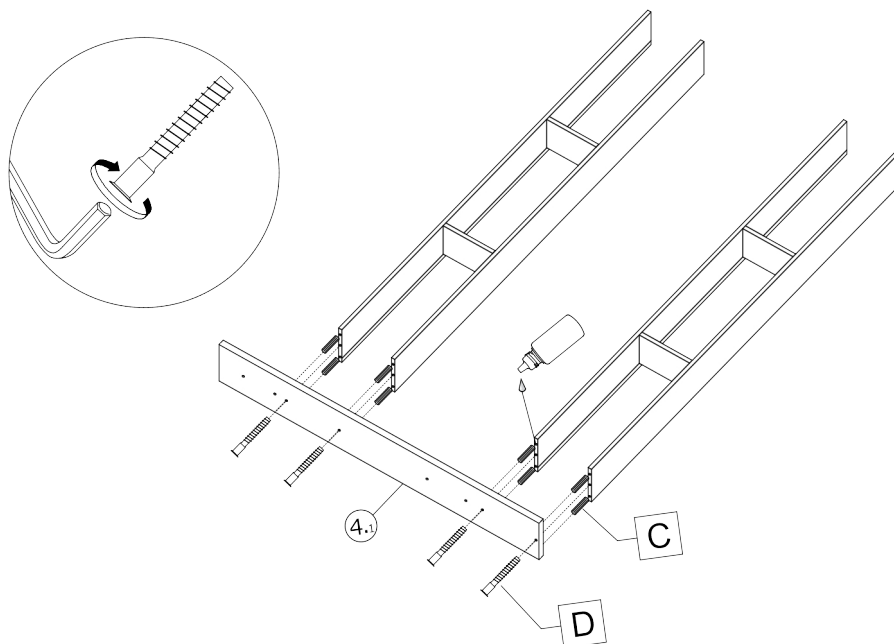
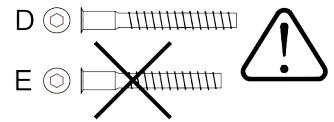


ETAGENBETT SWAY

3	E		8 st.
	C		16 st.

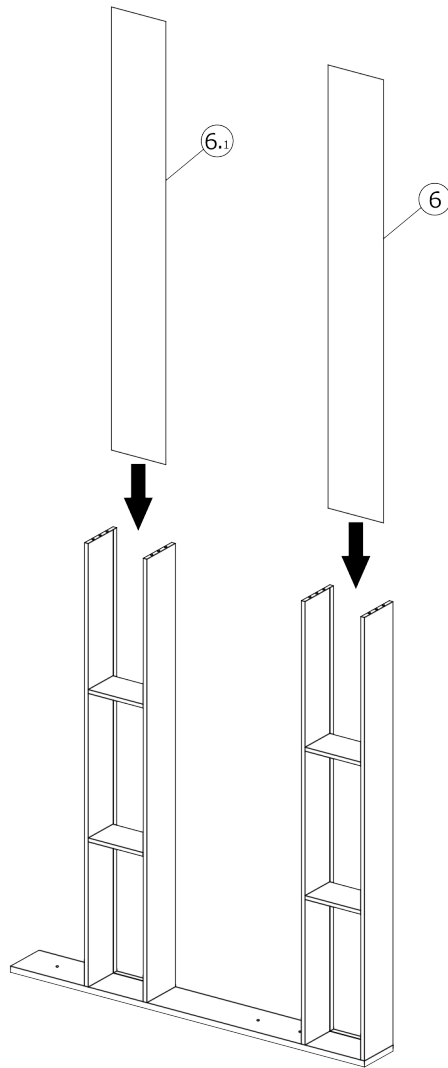


4	D		4 st.
	C		8 st.





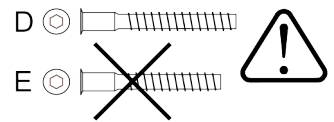
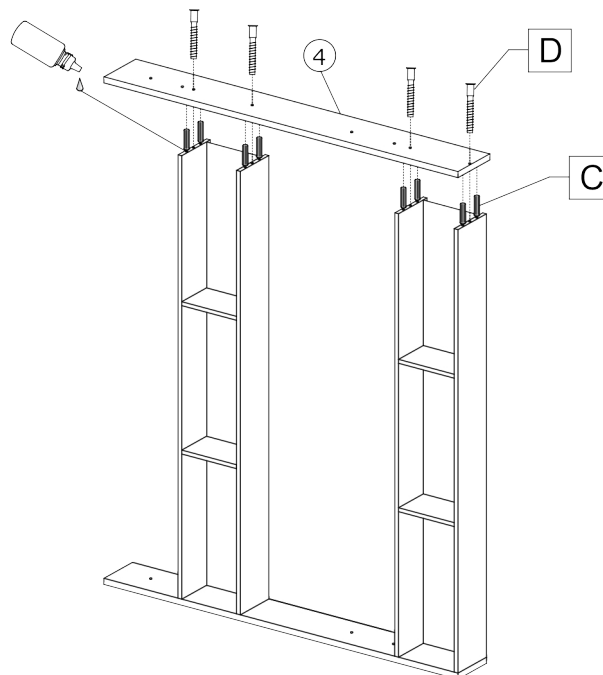
ETAGENBETT SWAY

5



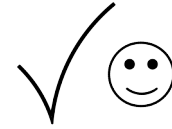
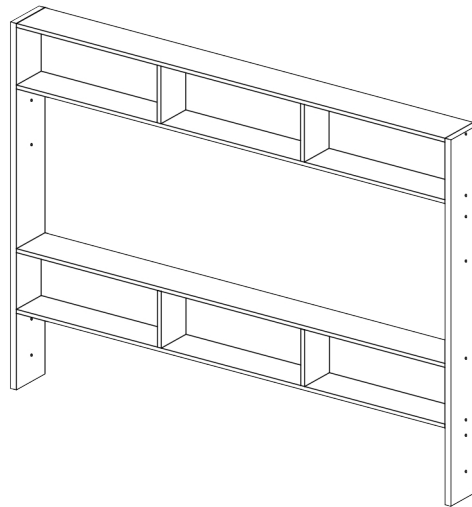
6

D		4 st.
C		8 st.



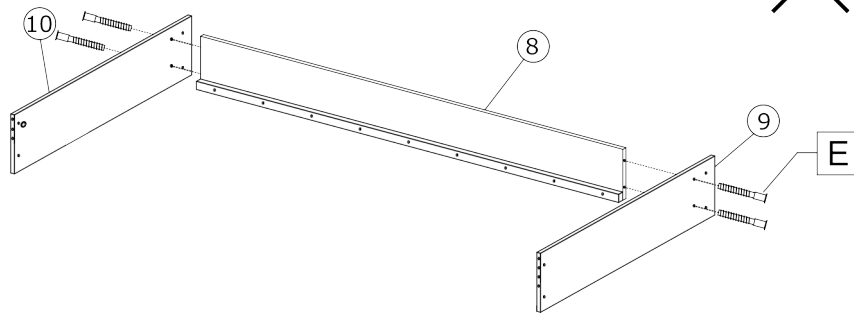
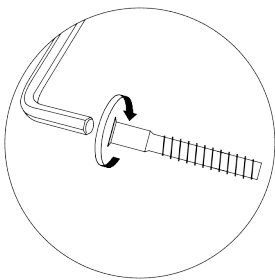
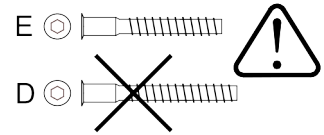
ETAGENBETT SWAY

7






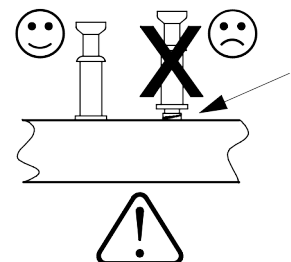
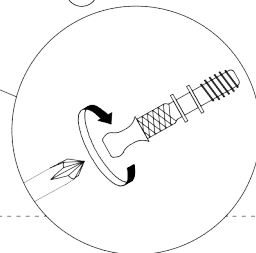
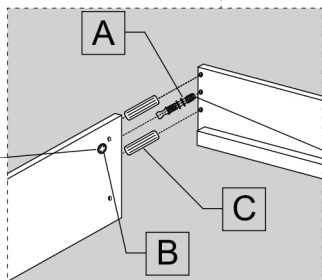
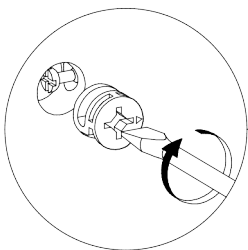
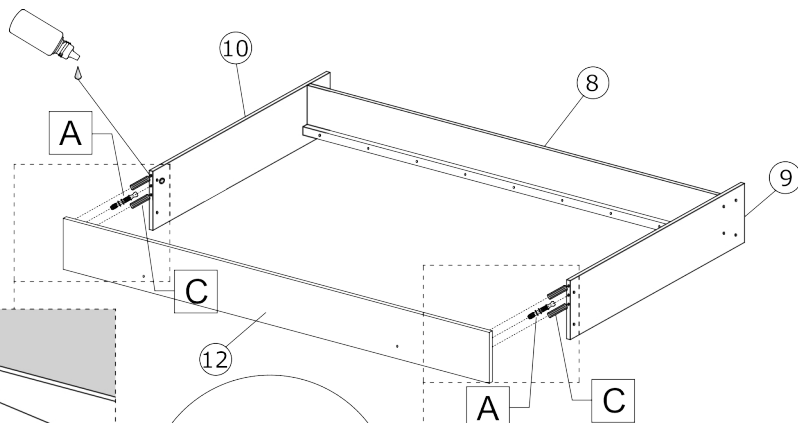
8

E  4 st.



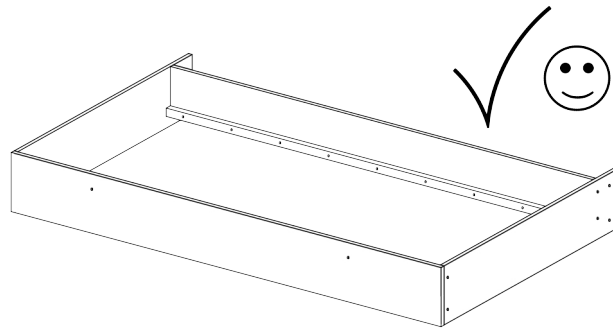
9

A  2 st.
 B  2 st.
 C  4 st.

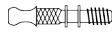




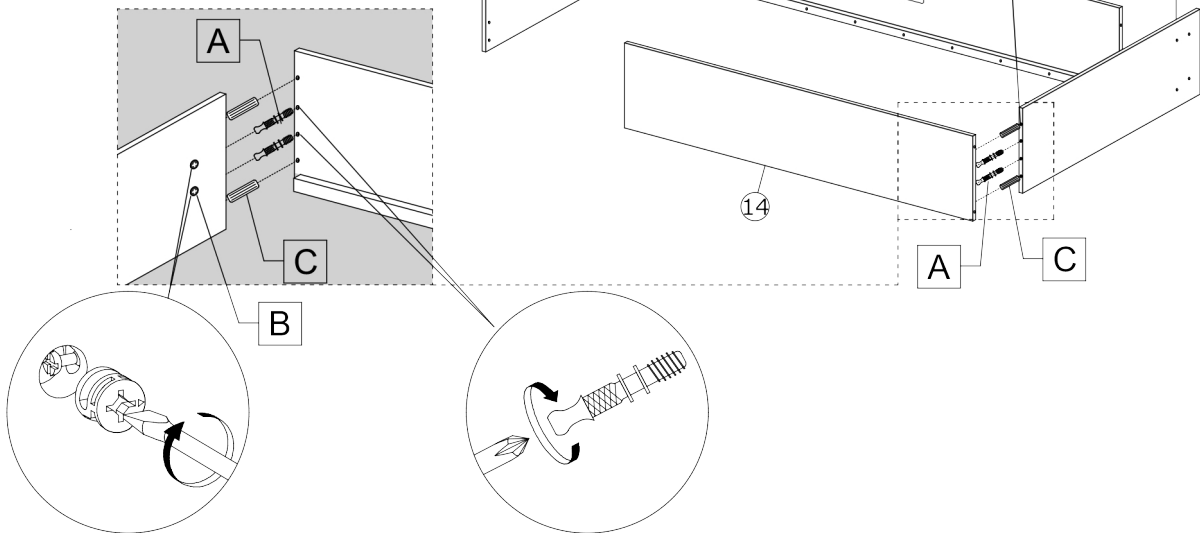
ETAGENBETT SWAY

10

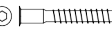


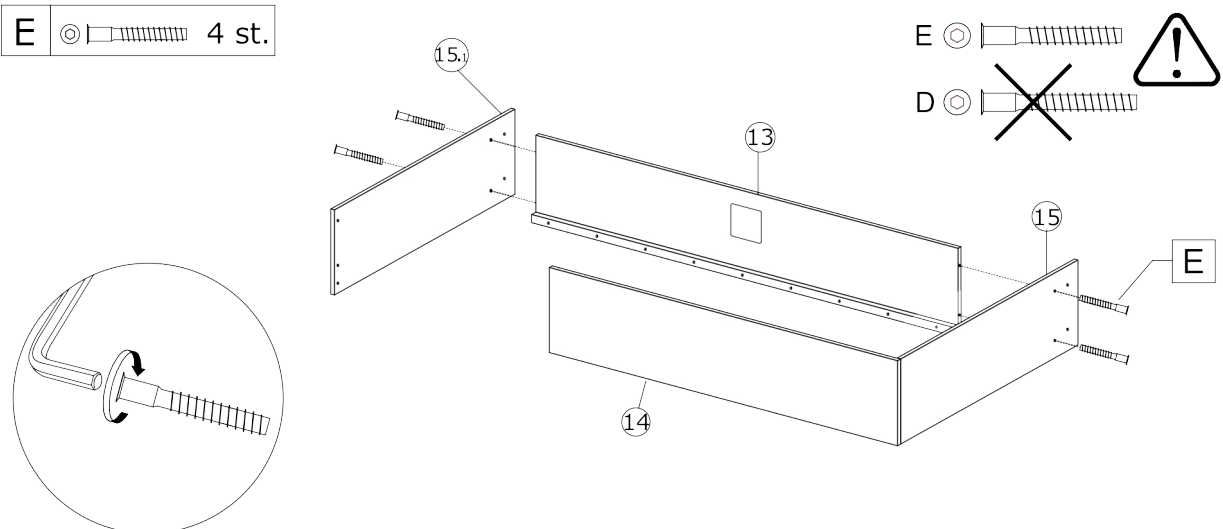
11

A		2 st.
B		2 st.
C		2 st.



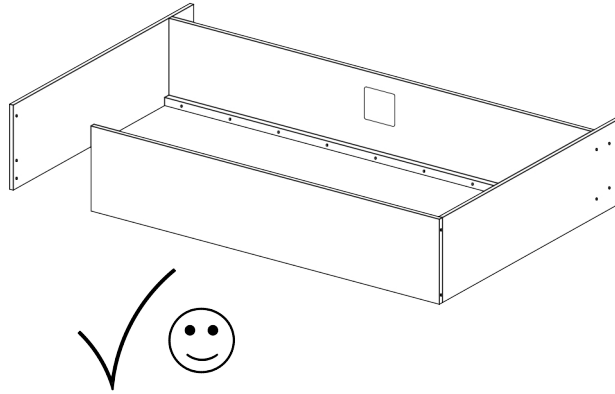
12

E		4 st.
---	---	-------

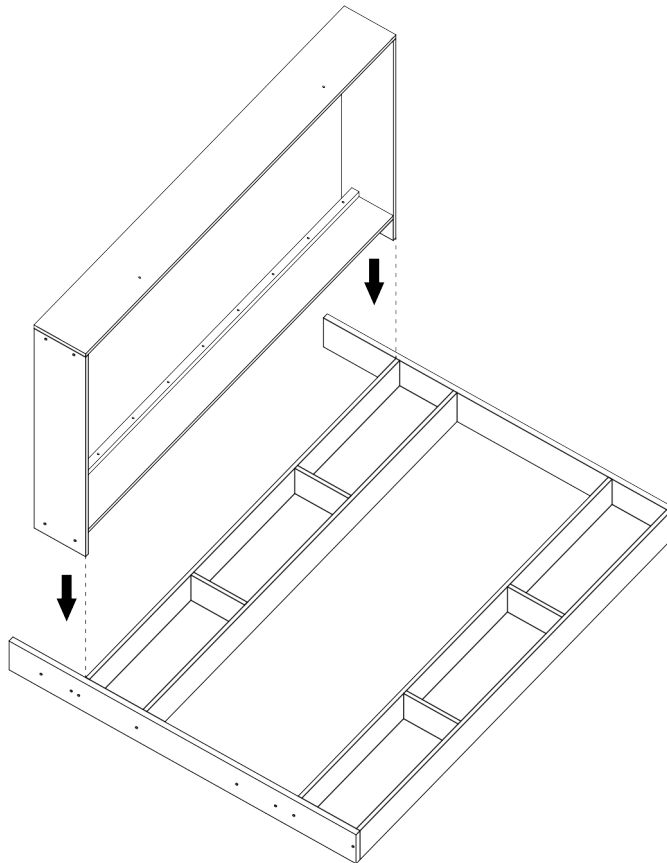


ETAGENBETT SWAY

13





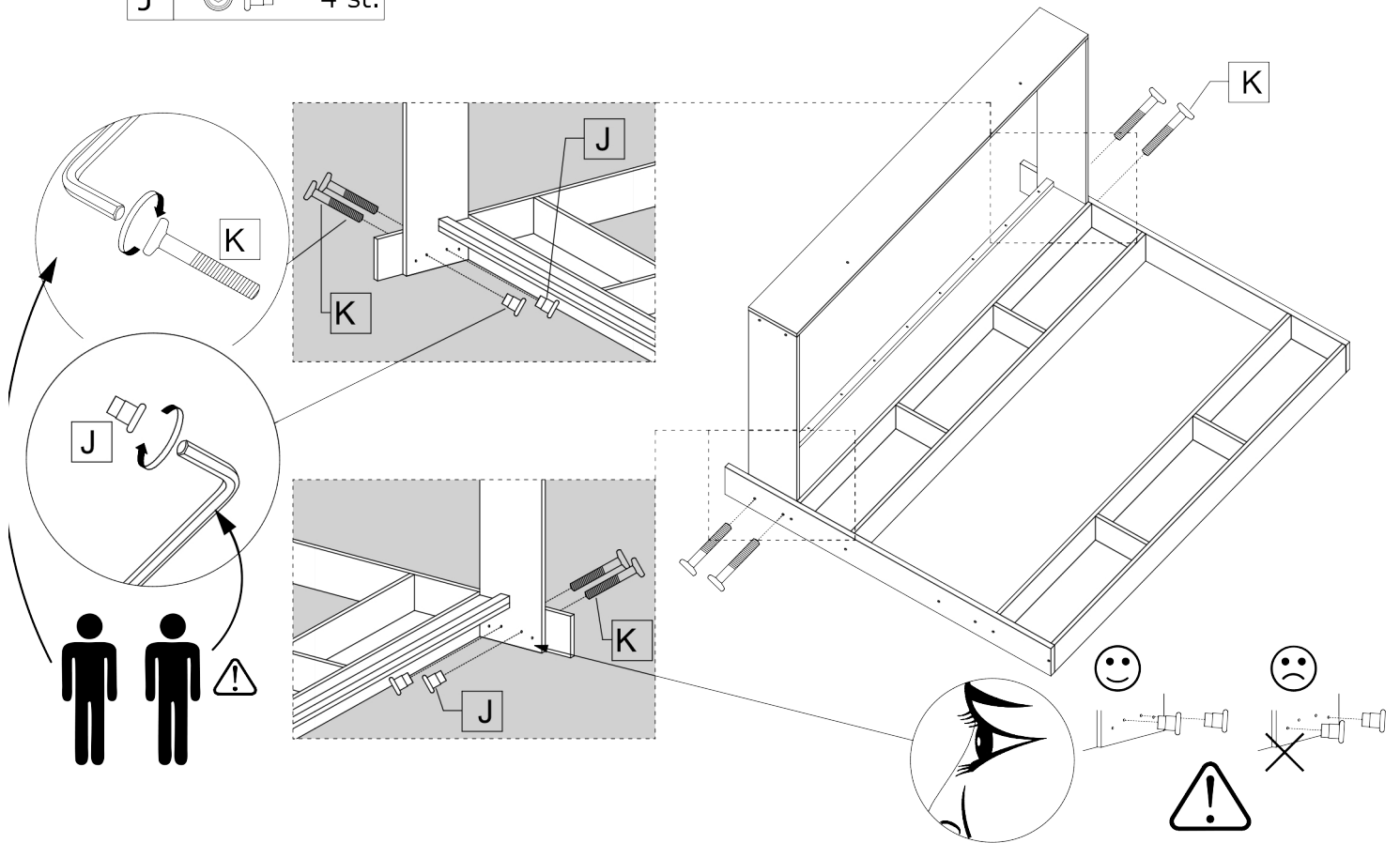
14



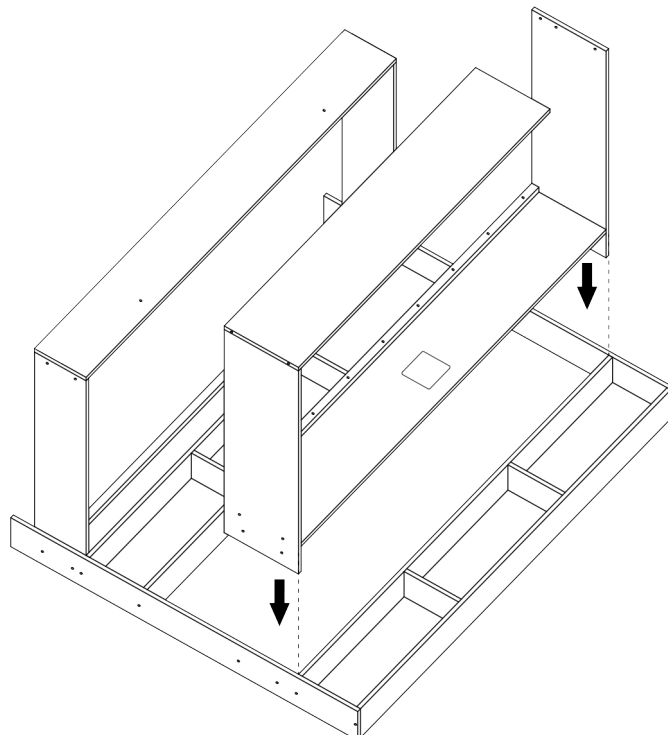
ETAGENBETT SWAY

15

K		4 st.
J		4 st.





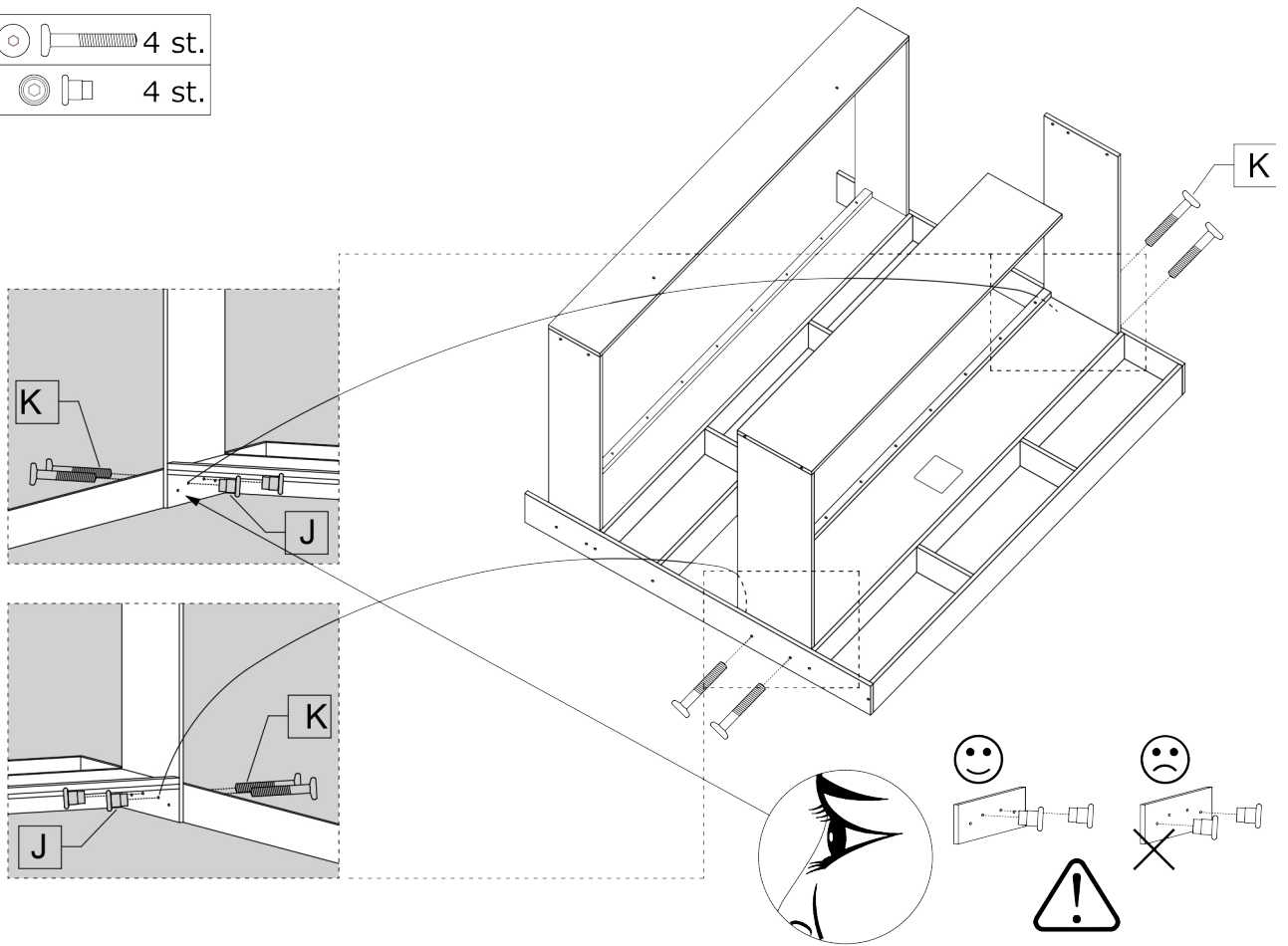
16







ETAGENBETT SWAY

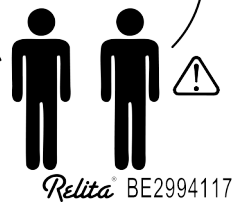
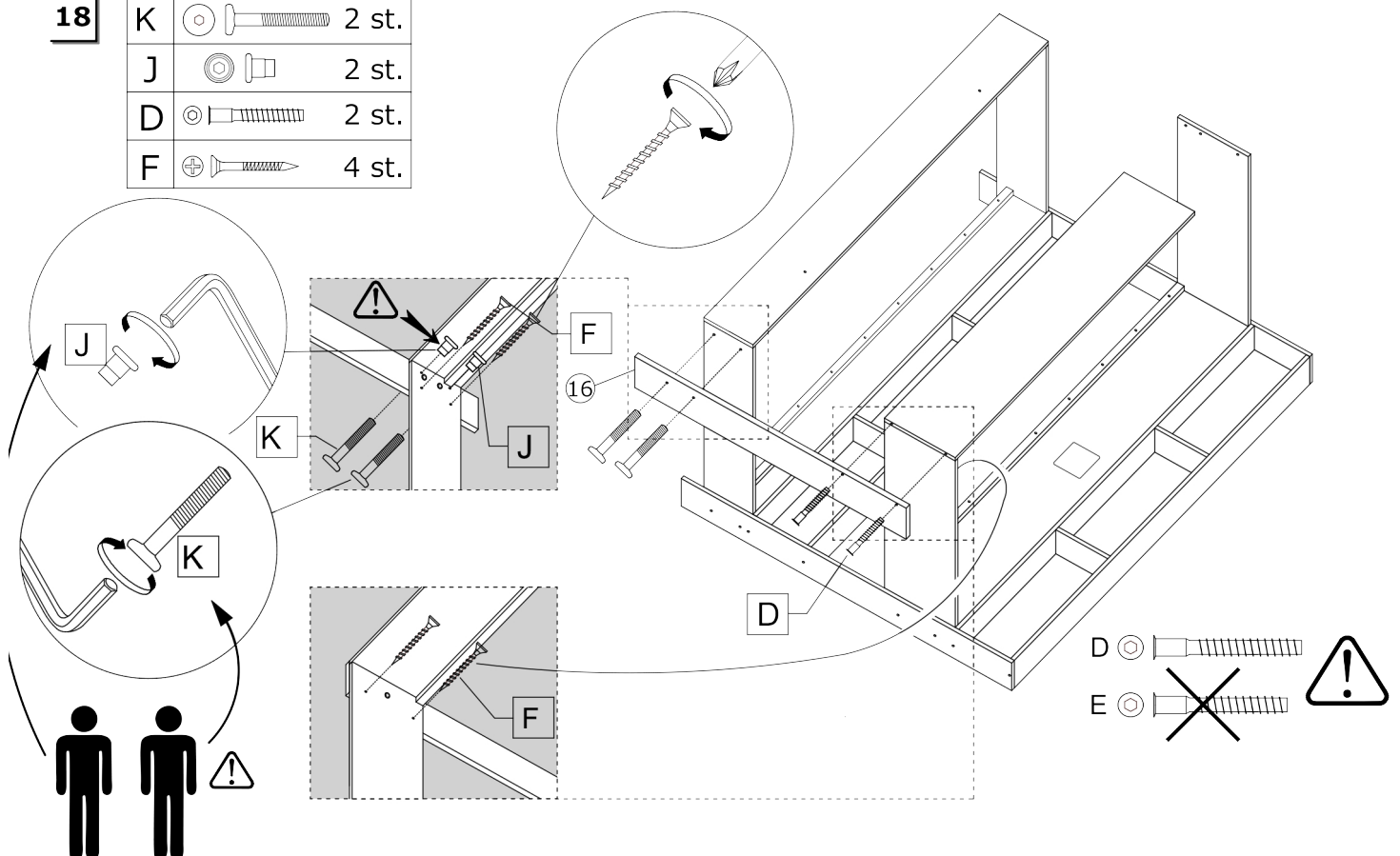
17

K		4 st.
J		4 st.



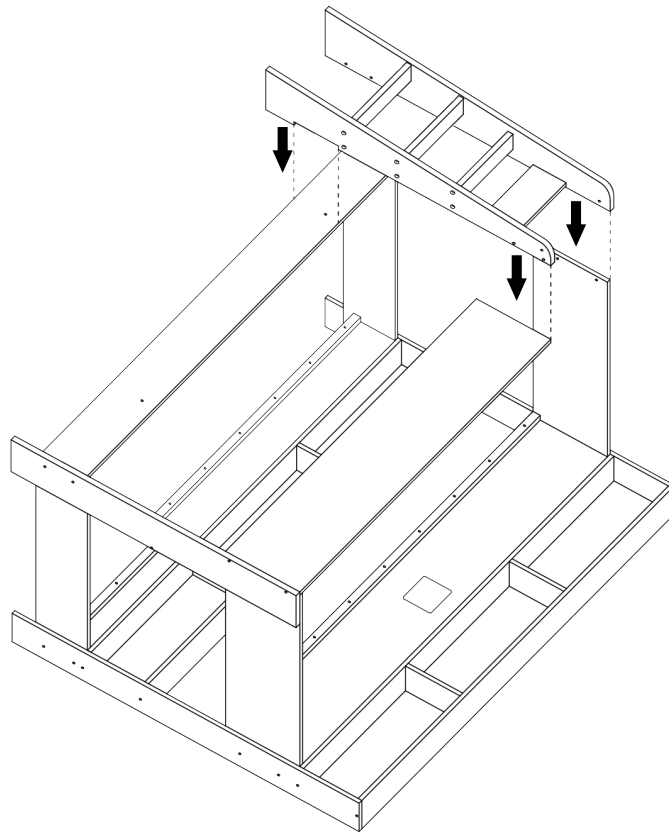
18

K		2 st.
J		2 st.
D		2 st.
F		4 st.



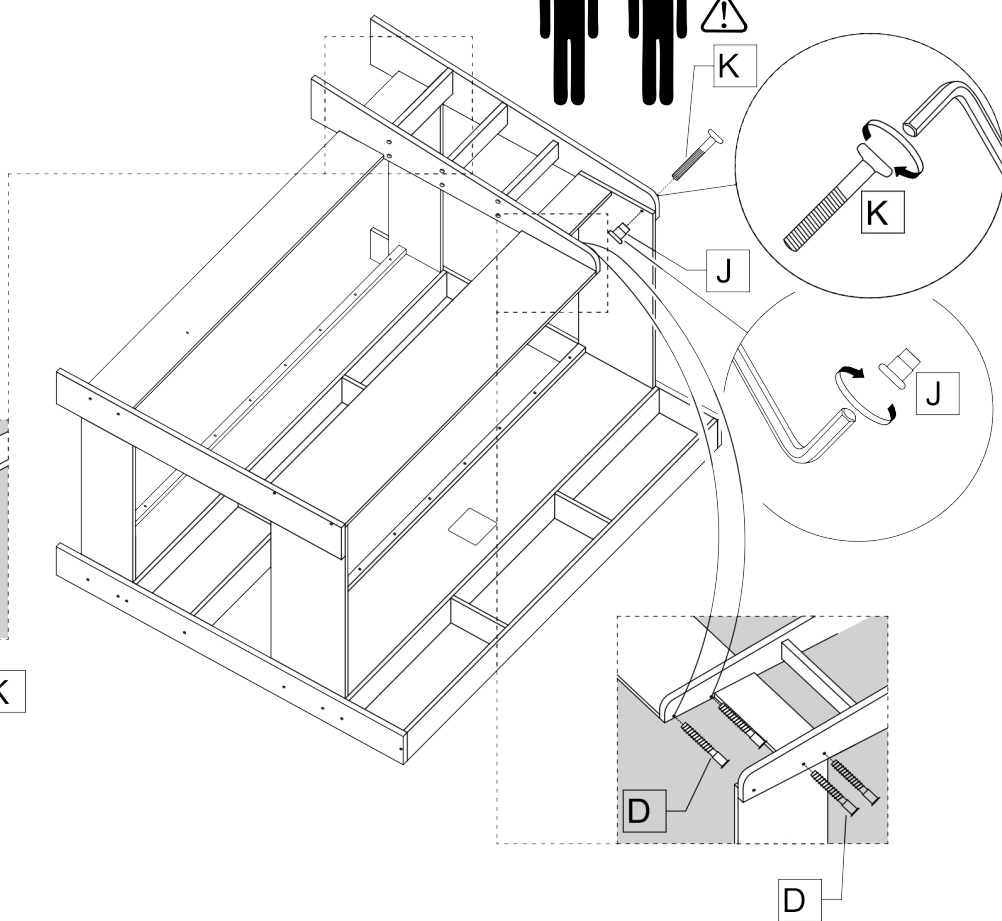
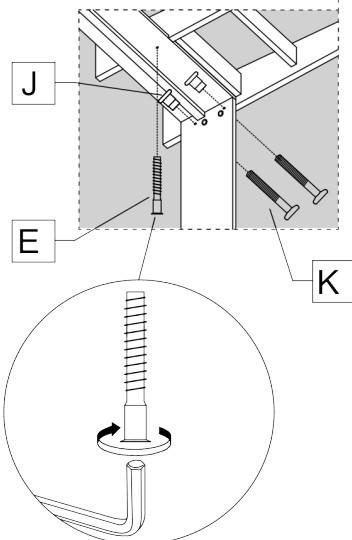
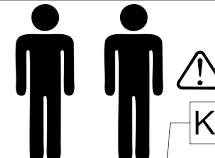
ETAGENBETT SWAY

19

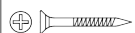


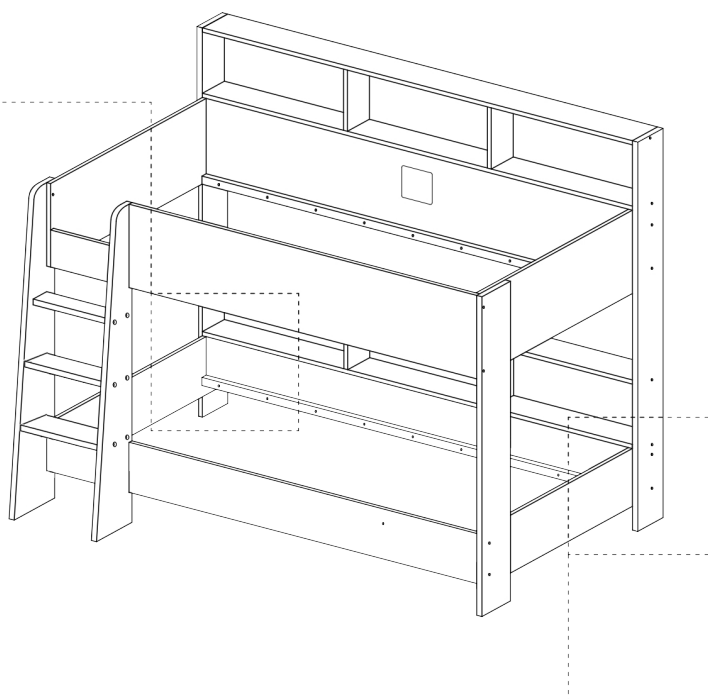
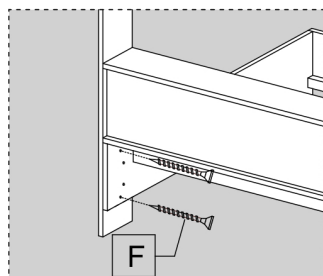
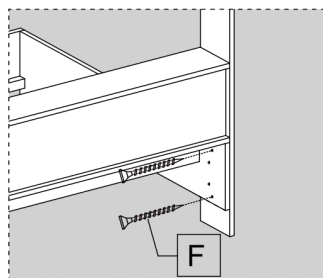
20

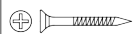
K		3 st.
J		3 st.
E		1 st.
D		4 st.

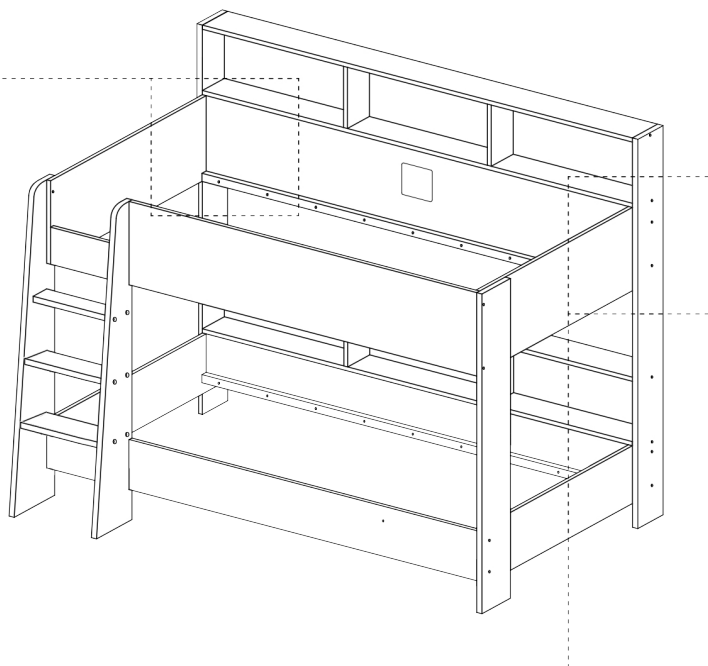
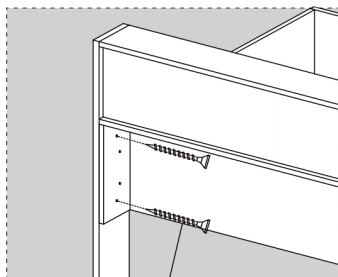
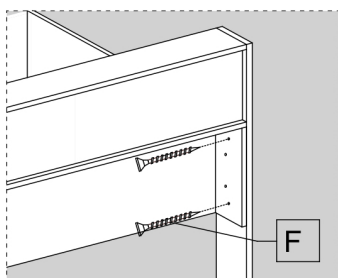


ETAGENBETT SWAY

21 | F  4 st.



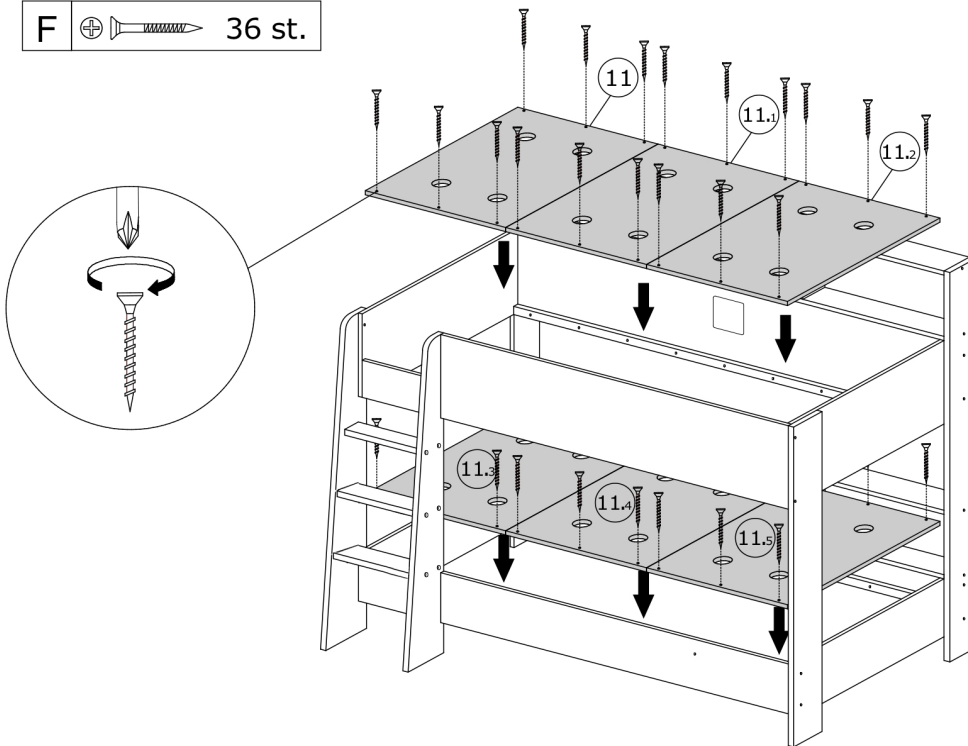
22 | F  4 st.



ETAGENBETT SWAY

23

F  36 st.



24

DE Achtung: Zu Ihrer Sicherheit ist die zulässige Höchstlast nicht zu überschreiten

EN Caution! For your safety, do not exceed the maximum load

NL Opgelet, voor uw veiligheid het maximum gewicht niet overschrijden

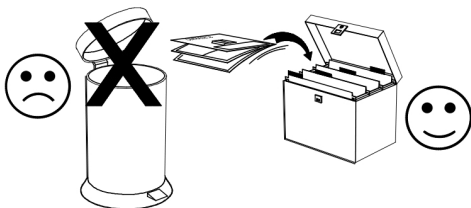
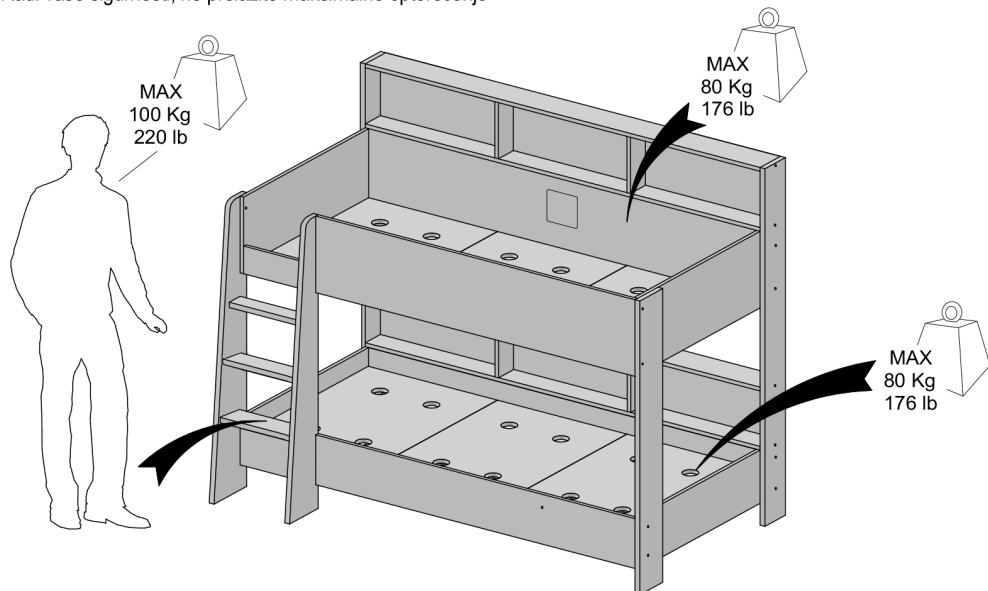
FR Attention pour votre sécurité, ne pas dépasser les charges maxi

SK Upozomenie: Z bezpečnostných dôvodov neprekračujte maximálne záťaž

CZ Pozor, z bezpečnostních důvodů nepřekračujte maximální zátěž

HU Az Ön biztonsága érdekében ne haladja meg a maximális terhelést

HR Oprez! Radi vaše sigurnosti, ne prelazite maksimalno opterećenje

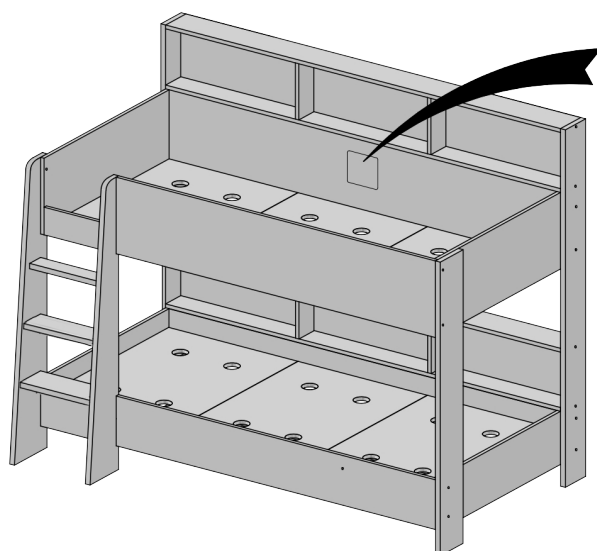


ETAGENBETT SWAY

25

DE DIE OBERSEITE DER MATRATZE DARF NICHT ÜBER DIE AM BETT VORHANDENE MARKIERUNG ÜBERSTEHEN
EN THE TOP SIDE OF THE MATTRESS SHOULD NOT BE HIGHER THAN THE LEVEL INDICATED ON THE BED
NL DE BOVENZIJDE VAN DE MATRAS MAG NIET BOVEN DE MARKERING OP HET BED UITSTEKEN
FR LA FACE SUPERIEURE DU MATELAS NE DOIT PAS SE TROUVER AU DESSUS DE LA MARQUE FAITE SUR LE LIT
SK VRCHNÁ ČASŤ MATRACA SA NESMIE NACHÁDZAŤ NAD ZNAČNOU VYZNAČENOU NA POSTELI
CZ HORNÍ STRANA MATRACE NESMÍ VYČNÍVAT NAD ZNAČKU NA POSTELI
HU A MATRAC FELSŐ OLDALA NEM LEHET MAGASABBAN MINT AZ ÁGYON TALÁLHATÓ JELZÉS
HR VRH MADRACA NE SMIJE BITI VIŠI OD RAZINE POKAZANE NA KREVTU

DE HOCHBETTEN SIND NICHT FÜR KINDER UNTER 6 JAHREN GEEIGNET
EN THE TOP BUNK IS NOT RECOMMENDED FOR CHILDREN UNDER 6 YEARS
NL HOOGSLAPERS ZIJN NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN ONDER DE 6 JAAR
FR LE COUCHAGE EN HAUTEUR NE CONVIENT PAS AUX ENFANTS DE MOINS DE 6 ANS
SK V HORNEJ ČASTI NESMÚ SPAŤ DETI MLADŠIE AKO 6 ROKOV
CZ LEŽENÍ VE VÝŠCE NENÍ VHODNÉ PRO DĚTI DO 6 LET
HU A FELSŐ FEKVŐHELY NEM ALKALMAS 6 ÉVEN ALULI GYERMEK SZÁMÁRA
HR GORNJI KREVT SE NE PREPORUČUJE DECI DO 6 GODINA



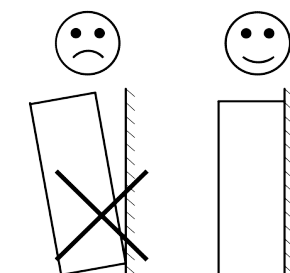
Decret – Decreto – Decreto de pey- Decreet- Verordnung- Decree

DE Maximale Höhe der Matratze: ROTE LINIE
EN Maximum height of the mattress: RED LINE
NL Maximum matras-hoogte: ROODE LIJN
FR Hauteur maxi du matelas: LIGNE ROUGE
SK Maximálna výška matraca: ČERVENÁ ČIARA
CZ Maximální výška matrace: ČERVENÁ ČÁRA
HU A matrac maximális magassága: PIROS VONAL
HR Maksimalna visina madraca: CRVENA CRTA

DE Entspricht den Sicherheitsanforderungen der europäischen Norm: HRN EN 747-1/2:2012+A1:2015
EN Conforms to the safety requirements of the European norms: HRN EN 747-1/2:2012+A1:2015
NL Conform aan de Europese veiligheidsnormen: HRN EN 747-1/2:2012+A1:2015
FR Conforme aux exigences de sécurité de la norme européenne: HRN EN 747-1/2:2012+A1:2015
SK Vyhovuje bezpečnostným požiadavkám európskych noriem: HRN EN 747-1/2:2012+A1:2015
CZ Odpovídá bezpečnostním požadavkům evropských norem: HRN EN 747-1/2:2012+A1:2015
HU Megfelel az európai normák biztonságos követelményeinek: HRN EN 747-1/2:2012+A1:2015
HR Uključuje sigurnosnim zahtjevima europskih normi: HRN EN 747-1/2:2012+A1:2015

6+

Etagenbett SWAY
 Relita Dr. Walter Gumbel
 Bayerstraße 13
 D-30855 Langenhagen



DE Zu Ihrer Sicherheit: Befestigen Sie das Möbel an der Wand. Achtung: Diese Befestigung ist durch eine fachlich kompetente Person vorzunehmen. Hierfür sind für die Bauweise Ihrer Wand geeignete Dübel einzusetzen.
EN For your safety: the unit should be secured to the wall. NB this should be carried out by a competent person as you must use the right rawlplug for your type of wall.
NL Voor uw veiligheid: bevestiging van het meubel aan de muur. Opgelet de bevestiging moet worden uitgevoerd door een bekwaam persoon daar dit voor uw type muur geschikte pluggen vereist.
FR Pour votre sécurité : Fixation du meuble au mur. Attention, la fixation doit être réalisée par une personne compétente car cela nécessite des chevilles adaptées à la nature de votre mur.
SK Z bezpečnostných dôvodov: nábytok upevnite k stene. Dbajte na to, aby upevnenie vykonala kompetentná osoba, pretože pri upevňovaní sa vyžadujú kolíky vhodné do materiálu, z ktorého je stena vyrobená.
CZ Z bezpečnostních důvodů: upevněte nábytek do zdi. Pozor, upevnění je třeba svěřit kompetentní osobě, neboť vyžaduje hmoždinky vhodné pro vaši zed.
HU Az Ön biztonsága érdekében : a bútor falra rögzítése. Figyelmeztetés : a rögzítés csak megfelelő szakképesítéssel rendelkező személy által végezhető el, mert a rögzítéshez a falnak megfelelő csavarokra van szükség
HR Radi vaše sigurnosti: jedinica treba biti pričvršćena na zid. Napomena: ovo bi trebao provesti stručnjak, jer morate upotrijebiti ispravan čep za svoj tip zida.